

### **Dodatok č. 1**

## **k Zmluve o dodávke stlačeného zemného plynu pre zákazníkov s odberom CNG viac ako 40 000 kg/rok (ďalej len „dodatok“)**

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

### **1. Dodávateľ:**

Obchodné meno : **Slovenský plynárenský priemysel, a.s.**  
Sídlo: Mlynské Nivy 44/a, 825 11 Bratislava  
Vedená: Spoločnosť zapísaná v OR OS Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2749/B

Splnomocnený zástupca:  
IČO 35 815 256  
IČ DPH SK2020259802  
DIČ 2020259802  
Bankové spojenie I. Všeobecná úverová banka, a.s.  
Číslo účtu: 31100012/0200  
SWIFT (BIC) SUBASKBX  
IBAN SK85 0200 0000 0000 3110 0012  
Bankové spojenie II. Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: 2647000019/1100  
(ďalej len ako „dodávateľ“ alebo „SPP“)

### **2. Nastupujúci dodávateľ:**

Obchodné meno: **SPP CNG s. r. o.**  
Sídlo: Mlynské Nivy 44/a, 825 11 Bratislava  
Vedená: Spoločnosť zapísaná v OR OS Bratislava I, oddiel Sro, vložka číslo 94856/B

IČO: 47 552 549  
IČ DPH: SK2023947640  
DIČ: 2023947640  
Splnomocnení zástupcovia: Mgr. Ivan Weiss, konateľ  
Ing. Roland Karkó, konateľ

Bankové spojenie: Tatra banka a.s.  
Číslo účtu: 2922905286/1100  
IBAN: SK2711000000002922905286  
SWIFT (BIC): TATRSKBX  
(ďalej len ako „nastupujúci dodávateľ“ alebo „SPP CNG“)

### **3. Odberateľ:**

Obchodné meno : Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť  
Sídlo: Bardejovská 6, 043 29 Košice  
Vedená: Spoločnosť zapísaná v OR OS Košice I, oddiel Sa, vložka číslo 559/V

Splnomocnený zástupca: JUDr. Zdeňek Schraml, predseda predstavenstva  
Ing. Juraj Hrehorčák, podpredseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ  
Ing. Martin Jaš, člen predstavenstva

Osoba zodpovedná za zmluvné a technické podmienky: Karol Rónay, referent energetiky  
IČO: 31701914  
IČ DPH: SK2020488206  
DIČ: 2020488206  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.  
Číslo účtu: 6610186006/1111  
SWIFT (BIC): UNCRSKBX  
IBAN: SK3611110000006610186006  
(ďalej len ako „odberateľ“ alebo „DPMK“)

## Preambula

Odberateľ a dodávateľ uzatvorili dňa 21.01.2014 Zmluvu o dodávke stlačeného zemného plynu pre zákazníkov s odberom CNG viac ako 40 000 kg / rok ev.č. 002/14/CNG (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej sa dodávateľ zaviazal dodať odberateľovi počas tam dohodnutého zmluvného obdobia zmluvne dohodnuté množstvo CNG do miesta dodania za podmienok uvedených v zmluve.

Dodávateľ, spoločnosť SPP, založil zakladateľskou listinou zo dňa 13.11.2013 v súlade s ustanoveniami § 57 ods. 3, § 105 – § 153 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“) samostatnú obchodnú spoločnosť SPP CNG. Spoločnosť SPP CNG bola dňa 3.12.2013 zapísaná do Obchodného registra SR.

V súlade s § 59 ods. 4 Obchodného zákonníka SPP ku dňu 1.2.2014 vložil do spoločnosti SPP CNG časť podniku, ktorá realizuje výrobu a predaj CNG a zabezpečuje prevádzku plniacich staníc CNG, dôsledkom čoho prešli všetky práva, záväzky, pohľadávky a zmluvné vzťahy viažuce sa k vlozenej časti podniku na spoločnosť SPP CNG.

S poukazom na vyššie uvedené skutočnosti sa zmluvné strany dohodli na uzavretí tohto dodatku k zmluve, predmetom ktorého je dohoda o zmene zmluvnej strany zmluvy na strane dodávateľa, a to zo spoločnosti SPP na spoločnosť SPP CNG, ako aj z toho vyplývajúca úprava vzájomných vzťahov medzi zmluvnými stranami.

## Článok I.

1. Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že vkladom časti podniku SPP do spoločnosti SPP CNG sa zmenila od 1.2.2014 osoba dodávateľa a to zo spoločnosti SPP na spoločnosť SPP CNG.
2. Zmluvné strany ďalej berú na vedomie, že dňa 1.2.2014 došlo k automatického prechodu zmluvy na nastupujúceho dodávateľa spoločnosť SPP CNG a táto sa stala zmluvnou stranou zmluvy namiesto spoločnosti SPP. SPP CNG týmto prevzala všetky práva a povinnosti súvisiace s dodávkou CNG na základe zmluvy a je zároveň oprávnená požadovať od odberateľa poskytnutie plnenia podľa zmluvy.
3. Odo dňa 1.2.2014 si bude odberateľ všetky práva vyplývajúce mu zo zmluvy uplatňovať voči spoločnosti SPP CNG a všetky povinnosti vyplývajúce mu zo zmluvy si bude plniť voči spoločnosti SPP CNG.

## Článok II.

1. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňa 1.2.2014 a stáva sa neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Ustanovenia zmluvy, ktoré týmto dodatkom nie sú dotknuté, ostávajú v platnosti bez zmeny.
4. Tento dodatok je vyhotovený v 3 vyhotoveniach, pre každú zmluvnú stranu po 1 vyhotovení.
5. Zmluvné strany týmto prehlasujú, že sa s textom dodatku pred jeho podpisom riadne oboznámili, jeho obsahu porozumeli, a na znak súhlasu s jeho obsahom pripájajú poverení zástupcovia zmluvných strán svoje vlastnoručné podpisy.

ev.č. 115/14/CNG

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

V Bratislave, dňa.....

V Košiciach, dňa 25.3.2014

Podpísané  
JUDr. Marián Valko  
člen predstavenstva

podpísané  
JUDr. Zdeněk Schraml  
predseda predstavenstva  
Dopravný podnik mesta Košice,  
akciová spoločnosť

podpísané  
Mgr. Alexander Sako  
podpredseda predstavenstva

podpísané  
Ing. Juraj Hrehorčák  
podpredseda predstavenstva a generálny  
riaditeľ  
Dopravný podnik mesta Košice,  
akciová spoločnosť

podpísané  
Ing. Milan Hargaš  
člen predstavenstva

podpísané  
Ing. Martin Jaš  
člen predstavenstva  
Dopravný podnik mesta Košice,  
akciová spoločnosť

Za nastupujúceho dodávateľa:

V Bratislave, dňa.....

podpísané  
Mgr. Ivan Weiss  
konateľ

podpísané  
Ing. Roland Karkó  
konateľ